



تطوير المواد التعليمية في الإنشاء للفصل الثاني بكلية المعلمات الإسلامية معهد الإيمان  
الإسلامي للبنات فونوروكو

*Taṭwīr al-Mawād at-Taʿlīmīyah fī al-Insyā' li 'l-Faṣli ats  
Tsānī bi Kullīyati al-Mu'allimāt al-Islāmiyyah Maḥadi al-  
Īmān al-Islāmiy li 'l-Banāt Ponorogo*

Hasna' Huwaida <sup>a</sup> \* 

<sup>a</sup> Arabic Language and Al Islam Lecturer at Faculty of Health Sciences, Muhammadiyah University Jember,  
Jl. Karimata No. 49, Sumpersari, Kab. Jember, Indonesia

Submitted: 10-7-2023

Accepted: 25-12-2023

Published: 28-12-2023

**ABSTRACT**

The development of teaching materials is needed in order to improve learning in schools. Specifically, Arabic instruction at modern Islamic Boarding Schools in Indonesia. The Islamic Boarding School al-Īmān for Girls Ponorogo is one of the Islamic Boarding Schools that requires the development of Arabic teaching materials. The pesantren has attempted to present teaching materials for learning material Insyā' that are consistent with its learning objectives, which have existed since the pesantren's inception. However, the author found flaws in the teaching materials for the second grade after the observation. Therefore, the author hopes to be able to carry out the development of insyā' teaching materials for the second grade, namely by presenting new teaching materials that are in accordance with the needs of second-grade students at the Islamic Boarding School al-Īmān. This research will try to answer two questions: what is the description of the teaching material in the book Insyā' that is suitable for second-grade students at the Islamic Boarding School al-Īmān? And how effective is the teaching material for second-grade students at the Islamic Boarding School al-Īmān? This research is a research and development project, so the results will be analyzed through pre- and post-testing. The results of this study showed that the t-test was 8,844 larger than the t-test table of 2.02. This indicates that there is a difference between the pre-test and post-test scores, and the new teaching materials are effective in teaching insyā' for the second grade at the Islamic Boarding School al-Īmān and have the potential to improve students's insyā' ability.

**KEYWORDS:** Development of Teaching Materials; Insyā'; Kullīyatu al-Mu'allimāt al-Islāmiyyah

**مستخلص البحث**

إن تطوير المواد التعليمية محتاج في حاجة إلى ترقية التعليم في المدرسة. وخاصة في تعليم اللغة العربية في معهد العصر. وأحد المعهد الذي يحتاج إلى تطوير مادته هو معهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو. ولقد سعى هذا

\* Corresponding author  
E-mail address: hasnahuwaida@unmuhjember.ac.id

المعهد على تصميم إعداد خاص لتعليم الإنشاء. وذلك مناسب بالأهداف والمنهج الموجود منذ بداية تأسيس هذا المعهد وهو جعل الطالبات قادرة على كتابة اللغة العربية كتابة صحيحة وراغبة فيها. ولكن وجدت الباحثة النقصان في إعداد تدريس الإنشاء للصف الثاني بعد أن قامت بالدراسة التمهيدية. فهذه الحاجة، رغبت الباحثة في أن تُطوّر إعداد التدريس لمادة الإنشاء للصف الثاني، يعني ستأتي الباحثة بالإعداد الجديد المناسب بجميع المحتاجات في معهد الإيمان الإسلامي للبنات. يحاول هذا البحث الإجابة عن سؤالين، هما: ما مواصفات المواد التعليمية لدرس الإنشاء للفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو؟ وإلى أي مدى فعالية هذه المواد التعليمية لدى الطالبات؟ وكان هذا البحث من نوع البحث والتطوير (*Research & Development*)، حتى تأتي نتيجة هذا البحث بالنظر إلى نتيجة الاختبار القبلي والبعدي. فأتضح أن قيمة ت-الإحصاء وهي 8,844 أكبر من قيمة ت-الجدول وهي 2,02. معنى ذلك، هناك فرق بين معدل نتائج الطالبات في الاختبارين والمواد التعليمية المطورة فعالة ولها تأثير لنجاح الطالبات في درس الإنشاء. وهي تامة حسب احتياجات طالبات الفصل الثاني في هذا المعهد. توصي الباحثة بعد إجراء بحثها بما يلي: 1. أن تهتم المدرسة بدرس الإنشاء 2. أن تهتم المدرسة باحتياجات الطالبات نحو درس الإنشاء وتأتي المدرسة بطريقة جذابة 3. الإكثار في تدريبات الإنشاء 4. وجوب جمع تدريبات الطالبات ثم إصلاحها وتقييمها.

الكلمات الرئيسية: تطوير المواد التعليمية، الإنشاء، كلية المعلمات الإسلامية

#### APA 7<sup>th</sup> Citation:

Huwaida, H. (2023). *Taṭwīr al-Mawād at-Ta'limiyyah fi al-Insyā' li 'l-Faṣli ats Tsānī bi Kulliyyati al-Mu'allimāt al-Islāmiyyah Ma'hadi al-Imān al-Islāmiy li 'l-Banāt Ponorogo. Al-Arabi: Journal of Teaching Arabic as a Foreign Language, Vol 7(2), 176-194*

DOI: <http://dx.doi.org/10.17977/um056v7i2p176-194>

## المقدمة

انتشر الدين الإسلامي بإندونيسيا قبل القرن الثاني عشر للميلاد. هذا الرأي جاء من أكثر المؤرخين بإندونيسيا (Yunus, 1995). ومع انتشار الدين الإسلامي فانتشر تعليم اللغة العربية في إندونيسيا بالحاجة إلى فهم التراث والقرآن الكريم، وهو بوجود المعاهد المنتشرة في سائر منطقة إندونيسيا. فمعلّمو اللغة العربية في أول انتشار الدين الإسلامي لم يروا الطريقة المناسبة لتعليم اللغة العربية إلا قليل، وهي على سبيل الطريقة القديمة أي طريقة القواعد والترجمة. فتخرج من هذه المعاهد الفاقهون باللغة العربية قواعديا لا تعبيريا.

فازدادت الحاجة لترقية فهم اللغة العربية تبعا إلى تطوّر الزمن. حتى اجتهد علماء اللغة العربية بإندونيسيا في البحث عن أنسب الطريقة لتعليم اللغة العربية. ذلك بالنظر إلى الطريقة القديمة والطريقة الحديثة أي الطريقة المباشرة (Effendy, 2005). وهذا السعي منتشر في المجال العلمية بإندونيسيا. فهذا دليل على عظمة اهتمام الإندونيسية في تعليم وتعلّم اللغة العربية.

إن تعليم اللغة العربية يتركز في المهارات الأربع وهي مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة (Hermawan, 2011). ويمكن أن نختصر هذه المهارات إلى قدرتين يعني القدرة على الفهم والقدرة على التعبير. الأولى تتكون من مهارة الاستماع والقراءة، أما الثانية تتكون من مهارة الكلام والكتابة (Al-khauri, 2001). فالمهارتان المتأخرتان هما اللتان تكونان غاية في تعليم اللغة العربية لأن

تعليم فنون اللغة، في النهاية، كلها يهدف إلى بناء القدرة التعبيرية الواضحة السليمة الجميلة لدى التلاميذ (Madkūr, n.d.). وقد يكون التعبير كذلك أكثر عوامل الاتصال اللغوي. فلا شك أنّ التعبير من أهم المادة التي لازم على معلمي اللغة العربية الاهتمام عنها، شفهيًا كان أم تحريريًا. والتعبير التحريري هو أحصى غاية تعليم المهارات الأربع حيث لا يمكن بداية تعليمه قبل أن يتعرف التلاميذ بالمهارات الأخرى. قال أتجيف هيرماوان أن المهارة هي القدرة على تصريف وتعبير عما في الفكر، من الجوانب البسيطة إلى الجوانب المعقدة يعني التعبير الحر. فلذلك، الإنشاء هو مادة على صورة الكتابة التي يرجى منها قدرة التلاميذ كتابة الجمل العربية وأيضًا ترسيخ قدرتهم على تولية الموضوع من تعبير الفكر البسيط إلى المقيد كالإنشاء الحر. لهذا السبب، إن الكتابة من أصعب المهارة من المهارات الأخرى (Syukran, 2018).

هناك المصطلحان لمهارة الكتابة هما التعبير التحريري والإنشاء (Zaenuddin, 2005a). أما التعبير التحريري فهو عمل لغوي دقيق كتابة مراعى للمقام ومناسبًا لمقتضى الحال (Madkūr, n.d.). وهو أيضًا وسيلة الاتصال بين الفرد وغيره، ممن تفصله عنهم المسافات الزمانية أو المكانية، والحاجة إليه ماسة في جميع المهن (Ibrāhīm, n.d.). وأما الإنشاء فهذه مادة التي تُعلم في أكثر المعاهد والمدارس الحديثة بإندونيسيا. الإنشاء يكون درسًا رئيسيًا في تعليم اللغة العربية بجانب تعليم المطالعة والقواعد. بذلك يُرجى على التلاميذ أن يكونوا قادرين على كتابة ما يسمعون وما يتكلمون وما يقرؤون (Tu'aimah, 1989). يبدأ تعليم الإنشاء بعد الانتهاء من مرحلة تعلم الحروف، والنسخ والإملاء. تعني لا يمكن تعليم كتابة المقالة بموضوع ما قبل تعليم كتابة السطر، أما المقالة فتتكون من السطور. ولا يمكن تعليم كتابة السطر قبل تعليم كتابة الجملة، لأن السطر يتكون من الجمل. ولا يمكن تعليم الجملة قبل تعليم الكلمة، لأن الجملة تتكون من الكلمات. وهكذا أيضًا في تعليم الحروف قبل تعليم الجملة (Susanti, 2022). فمن قدرة مهارة الكتابة هي حدوث الكتابة أو المقالة مع الفهم التام بما فيها من اللغة والجمل والمعاني (Munawarah & Zulkifli, 2020). كما قال Ahyar (2018) في بحثه، بفهم المفردات والقواعد أيضًا قبل بداية كتابة المقالة الكاملة.

وللإنشاء مراحل لتدريس الإنشاء. تسمى المرحلة الأولى من مراحل الإنشاء بمرحلة الكتابة المقيدة. وبعد هذه المرحلة، يُعد الإنشاء الموجه أو الكتابة المرحلة. أما المرحلة الأخيرة للكتابة ألا فهي الإنشاء الحرّ أو الكتابة الحرّة التي تمثل الأمل المنشود لأي برنامج في تعليم اللغة الهدف (Abdullah, 2008). فالإنشاء الحرّ هي أعلى المرحلة من الإنشاء الموجه. إذ أن الإنشاء الحرّ غير مقيد بالحوجز كما الموجود في الإنشاء الموجه، باعتبار أن لكاتب الإنشاء الحرّ موهبة خاصة في اللغة العربية (Zaenuddin, 2005b).

رأى *National Center for Vocational Educational Research Ltd.*، إن المواد التعليمية هي كل نوع المواد المستخدمة لمساعدة المعلم طوال العملية التعليمية في الفصل. وهي ممكن أن تكون مكتوبة أو غير مكتوبة (Prastowo, 2013). وهي عند *Andi Prastowo* (2013) تعني كل مادة، إما

معلومة أم أداة أو كتابة، المنظمة والمهيئة حسب اختصاصات الطلبة والمستخدمة للعملية التعليمية مع الهدف المخطط دراسة تطبيق التعليم. أما المواد التعليمية في اللغة العربية فهي المواد التعليمية التي تتكون من المعارف والمهارات والعوامل الواقفة مرتبة منهجية ملائمة الاستخدام عند المعلم والتلميذ في تعليم اللغة العربية. فبذلك ليس جميع الكتب يسمى بالمواد التعليمية (Hamid, 2019). زاد Agus Wasisto (2016) (Warso, 2016) وظيفة المواد التعليمية في كتابه، إنها مرشد المعلم لإرشاد أنشطته التعليمية، وكانت مادة كفاية الملزمة لتدريس الطلبة وإنها مرشد الطلبة لإرشاد أنشطته التعليمية، وكانت مادة كفاية الملزمة للتعلم وإنها أداة تقييم إتقان مخرجات التعليم.

إن معهد الإيمان الإسلامي للبنات هو أحد معاهد خريجي معهد دار السلام كونتور الذي أُسس في مدينة فونوروكو. وعلى مثل مركزه، قام تعليم معهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو على نوع كلية المعلمات الإسلامية. وهو نوع منح تعليم معهد دار السلام كونتور الخاص، بتقسيم دروسه إلى ثمانية أقسام حسب جنس الدروس. ومنها قسم لدروس العربية كدرس الإملاء والإنشاء وتمارين اللغة والمطالعة والنحو والصرف والبلاغة وتاريخ الأدب والخط العربي (Syamsu, 2018). فاجتهد معهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو في ترقية اللغة العربية والإنجليزية اجتهادا تاما. حيث تُدرس فيه العلوم اللغوية والعلوم الدينية والعلوم العامة معا لتكامل بعضها بعضا. ذلك بوجود المواد التعليمية الخاصة لتعليم اللغة العربية أيضا. مثل مادة الإنشاء والمطالعة. فالإنشاء يكون درسا هاما في معهد الإيمان الإسلامي للبنات لأن رأى المعهد أهمية مادة الإنشاء لاستيعاب اللغة العربية (نتيجة الملاحظة: الثلاثاء 21 فبراير 2017).  
معهد الإيمان الإسلامي للبنات هو أحد معاهد خريجي معهد دار السلام كونتور الذي أُسس في مدينة فونوروكو. وعلى مثل مركزه، قام تعليم معهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو على نوع كلية المعلمات الإسلامية. وهي منح دراسي المطبوق في بعد المعاهد الحديثة بإندونيسيا. كما أن من مزية المعد الحديث هي تقديم التربية والتعليم في المدرسة الرسمية والتمكين في استيعاب اللغة العربية والإنجليزية خاصة في المحادثة اليومية. أما تعليم اللغة العربية فيها فباستخدام الطريقة الحديثة لا القديمة (Tolib, 2015).

لقد سعى معهد الإيمان الإسلامي للبنات تصميم إعداد خاص لتعليم الإنشاء. وذلك مناسب بالأهداف والمنهج الموجود منذ بداية تأسيس هذا المعهد وهو جعل الطالبات قادرات على كتابة اللغة العربية كتابة صحيحة وراغبة فيها. ولكن بعد أن طالعت الباحثة إعداد تدريس الإنشاء للصف الثاني، وجدت الباحثة النقصان فيه. وهو من جهة مناسبة مع قدرة الطالبات في معهد الإيمان الإسلامي للبنات. والسبب على ذلك يعني أن قدرة طالبات الفصل الثاني بهذه الكلية الإسلامية لم تكن مثل المرجوة ولم تبلغ إلى مستوى هذا الكتاب (نتيجة المقابلة: مدير كلية المعلمات الإسلامية الأستاذة سعية أم التقوى، الخميس 13 أكتوبر 2016)، مع الدليل في الإعداد للدرس الثامن مثلا، يأتي التدريب بنوع ترجمة المقالة من اللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية. فإنه فوق قدرة طالبات الفصل الثاني لكثرتة وثقاله وكثرة المفردات الصعبة فيها. وإن أكثر الطالبات لم يستطعن أن يفرّقن بين لغة الإنشاء التحريري والإنشاء

الشفهي، حيث أُنهنّ يكتبن حسب محادثتهن اليومية. مثل "أَنَا تَعَلَّمُ" أو "فِي الْبَيْتِ كَثْرَةُ الْأَزْهَارِ" وما أشبه ذلك (نتيجة ملاحظة كراسات الطالبات). وأما المشكلة من جهة المدرسات، أُنهن يستعملن المواد في الإعداد المعين أحياناً، ولا يستعملنه أحياناً أخرى (نتيجة المقابلة: مدير كلية المعلمات الإسلامية الأستاذة سعية أم التقوى، الخميس 13 أكتوبر 2016). وهذا لعدم المنهج الدراسي المعين لمادة الإنشاء كذلك (نتيجة الملاحظة).

فلهذه الحاجة، رغبت الباحثة في أن تُطوّر إعداد التدريس لمادة الإنشاء للصف الثاني، يعني ستأتي الباحثة بالإعداد الجديد المناسب بجميع المحتاجات في معهد الإيمان الإسلامي للبنات. وهذا البحث مختلف بالبحثن المتقدمان الذان كتبهما هارنو بوروانطا ومحمد عبد الحميد وغيره. فالباحث الأول يبحث عن تطوير المواد التعليمية من خلال النصوص القرآنية بموضوع "تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام من خلال النصوص القرآنية لطلاب معهد الأئمة العالي الإسلامي مالانج جاوا الشرقية"، (Purwanto, 2022) أما الباحث الثاني يبحث عن تطوير المواد التعليمية من خلال نظرية التعلم البنائية تحت الموضوع "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme Untuk Mahasiswa" (Hamid, 2019) يحاول هذا البحث الإجابة عن سؤالين، هما: ما مواصفات المواد التعليمية لدرس الإنشاء للفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو؟ وإلى أي مدى فعالية هذه المواد التعليمية لطالبات الفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو؟ أما هدف هذا البحث هو: بيان مواصفات المواد التعليمية لدرس الإنشاء للفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو. ومعرفة مدى فعالية هذه المواد التعليمية لطالبات الفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو.

### طريقة البحث

تستخدم الباحثة منهج البحث والتطوير (*Research and Development*) في هذا البحث لأن البحث يحتاج إلى المدخل الكمي والكيفي. وهي طريقة البحث المستخدم لإنتاج منتج مؤكد وثم الاختبار عن فعاليته (Sugiyono, 2016). وقال Gall و Borg إن هذا المنهج هي عملية مستخدمة لتحقيق وتطوير المنتج. فلا يشمل المنتج هنا إلا للأشياء المادية، مثل الكتب والأفلام التعليمية وبرامج الكمبيوتر، بل إنما هو يشمل طريقة التعليم وبرنامج التعليم أيضاً (Borg & Gall, 1983). وفي تنفيذ البحث بمنهج البحث والتطوير يُستفاد منهج الوصف كالخطوة الأولى لجمع البيانات، ومنهج التقويم لتقويم كل التجربة، ومنهج التجربة لاختبار فعالية المنتج (Rasagama, 2011).

### مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

إن ميدان دراسة هذا البحث هو معهد الإيمان الإسلامي للبنات. ويكون مجتمع البحث فيه هي طالبات الفصل الثاني العام الدراسي 1438 هـ / 2017 م بعدد 71 طالبة. وإن عدد العينة المأخوذة من

70 نفر هو 58 لدرجة الأخطاء 5% كما عيّنه هاري كينج (Herry King) في جدولته. فأخذت الباحثة عينة المجتمع بهذا العدد، مع أسلوب اختيار العشوائى الطبقي (Stratified Random Sampling) لاختيار عينتها. هذا الأسلوب هو الذي استعمل لاختيار العينة من مجتمع له الاختلاف الطبقي أو الدرجة (Rasagama, 2011).

### أسلوب جمع البيانات

استخدمت الباحثة منهج المقابلة لجمع بيانات بحثها. واستخدمت الباحثة هذا الأسلوب لنيل المعلومات عن معهد الإيمان الإسلامى للبنات فونوروكو من أحواله وطالباته وسير الحركة اللغوية فيه، بالخصوص عن تعليم درس الإنشاء فيه. والثاني بمنهج الملاحظة لملاحظة سير العملية التعليمية لدرس الإنشاء في الفصل. واستخدمت الباحثة أسلوب الوثائق المكتوبة لمعرفة تاريخ معهد الإيمان للبنات فونوروكو. ومعرفة حقائق الفصل الثاني وتقسيم فصولهن. ومعرفة قدرتهن في الإنشاء عن طريقة كراساتهن التدريبات والمواد التعليمية المقررة للفصل الأول. واستخدمت الباحثة أسلوب الاختبار والاستبيان أيضا لنيل نتيجة المنتج ومعرفة مدى صلاحيته في تعليم وتعلم الإنشاء بمعهد الإيمان الإسلامى للبنات فونوروكو لأن هذه الرسالة بحث لإنتاج المنتج.

### أسلوب تحليل البيانات

في تحليل البيانات الكيفية، استخدمت الباحثة تحليلا إحصائيا وصفيا (Descriptive Analysis) (Statistic) لتحديد مدى صحة المواد التعليمية المطورة وجذابيتها وملاءمتها لتعليم الإنشاء.

لحساب المعدل المئوي من بيانات الاستبيان، نتيجة من استبيان الخبراء والمدربات والطالبات، فاستخدمت الباحثة الصيغة الآتية:

$$\text{المعدل المئوي} = \frac{\text{الإجابات} \times \text{نتيجة كل من البند المختار}}{\text{مجموع نتائج جميع البنود}} \times 100\%$$

واستخدمت الباحثة أسلوب اختبار  $t$  (t-test)، لمعرفة نتائج الفرضية من الاختبار القبلي والبعدي، فالرمز المستخدم هو (Sudijono, 2010):

$$t_o = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

### النتائج والمناقشة

قبل تطوير المواد التعليمية، قامت الباحثة بالدراسة التمهيديّة نحو تعليم اللغة العربية بمعهد الإيمان الإسلامى للبنات عن طريق الملاحظة والمقابلة. فالملاحظة التي عقدها الباحثة هي ملاحظة مسيرة

تعليم اللغة العربية داخل الفصل ومدى قدرة الطالبات في اللغة العربية خاصة. ومن نتيجة ملاحظتها، وجدت الباحثة أن إعداد الإنشاء للفصل الثاني في هذا المعهد لم يكن كاملاً يعني عدم دليل أجوبة التدريبات الكامل وعدم الضوابط فيه. ذلك يسبب إلى خطأ المدرّسة في تعليم الطالبات. وأما قدرة الطالبات نحو اللغة العربية في مستوى متوسط للفصول العالية، وفي مستوى ضعيف للفصول السافلة (نتيجة الملاحظة: الثلاثاء 21 فبراير 2017).

وبالنظر إلى كراسة تدريبات الطالبة في مادة الإنشاء، وجدت الباحثة بعض النقاط الهامة من أخطاء الطالبات الشائعة، يعني في الأمور الآتية:

- (أ) الأفعال والضمائر
- (ب) جر الإسم
- (ج) نصب وجزم الإسم
- (د) النعت والمنعوت

أما المقابلة التي عقدها الباحثة هي مقابلة مديرة كلية المعلمات الإسلامية بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات ومدرسات الفصل الثاني بالنتيجة الآتية (نتيجة المقابلة: الأستاذة سعية أم التقوى كمدير كلية المعلمات الإسلامية والأستاذة حافظة كمدرسة الفصل الثاني):

- (أ) إن هدف مادة الإنشاء هو إقدار الطالبات الكتابة باللغة العربية الصحيحة بقواعدها الصحيحة.
- (ب) إن قدرة الطالبات في اللغة العربية بمستوى جيد للفصل الثاني ألف وبمستوى متوسط للفصل الثاني باء وبمستوى ضعيف جداً للفصل الثاني جيم.
- (ج) إن مشكلة الطالبات في اللغة العربية هي نقصان دراستهن في النحو والصرف، فأكثرهن يصعبن في الكتابة. وأيضاً هنّ لم يستطعن أن يطبّقن درس النحو في إنشائهن، ولم يعرفن الفرق بين اللغة في الإنشاء التحريري والإنشاء الشفهي حيث أنهن يكتبن الإنشاء بدون مراعاة القواعد في النحو والصرف.
- (د) إن كفاءة الطالبات لم تبلغ على مستوى الكتاب المقرر. فلذلك، قرّرت بعض المدرسة في عدم استخدام هذا الكتاب. فيستخدمن الكتاب المقرر في بعض الأحيان فقط.
- (هـ) إن أكثر الطالبات يشعرن بالملل في تدرية تأليف المقالة، ومهما بمساعدة العناصر المعينة.
- (و) إن التدريبات الهامة المرجوة من الإنشاء هي التدريبات في تركيب الجمل والأفعال والضمائر. وهي المناسبة بمادة النحو والصرف في فصلهن الصباحي.

فيتّضح من النتائج السابقة الاحتياج إلى وجود إعداد جديد لمادة الإنشاء للفصل الثاني المنظم والمركّز. ويُقصد بالمنظم هنا يعني حسب ترتيب قدرة الطالبة في درس النحو والصرف. أما المركّز يعني

التركيز في مستوى طالبات المتواسط إلى الضعيف والحاجة إلى تنمية حبّ الطالبة نحو الإنشاء نفسه حتى لا يشعرن الطالبات بالثقل والملل.

وبعد أن قامت الباحثة بجمع البيانات المحتاجة، فحاولت الباحثة أن تطور المواد التعليمية في الإنشاء للفصل الثاني مؤسسا على النتائج السابقة بالاعتماد إلى الكتب الناجحة في تعليم اللغة العربية مثل كتاب دروس اللغة العربية على الطريقة الحديثة لإمام زركشي وإمام شباني، وكتاب العربية بين يدك لعبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. فيقصد منها اختيار التصميم والشكل المناسب للمواد التعليمية المطورة لدرس الإنشاء، واختيار أنسب التدريبات فيها. فتمسّك الباحثة إلى المواد التعليمية في الإنشاء للفصل الثاني لمعهد دار السلام كونتور كذلك. يعني في تنظيم بعض التدريبات مثل الترجمة وتأليف المقالة. وتحاول الباحثة مناسبة تطوير هذه المواد بالدروس اللغوية الأخرى مثل النحو والصرف والمطالعة في الدراسة الصباحية.

### تطوير المواد التعليمية في الإنشاء للفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات

إن هذا الكتاب هو كتاب مرشد المعلم فيه المعلومات اللازمة للمعلم عن المنهج أو الكتاب المدرسي وغير ذلك (Tu'aimah, 1985). وإن موصفات المواد التعليمية مختلفة من الكتب التعليمية. لأن المواد التعليمية تخصص أغراضها على سهولة الطلاب في التعلم باستخدام هذه المواد (Febrianto & Puspitaningsih, 2020). ولتصميم المواد التعليمية الجديدة، اعتمدت الباحثة على المبادئ والأسس في وضع المواد التعليمية. وذلك بالملاحظة على صحة المادة، مناسبتها لعقول التلاميذ من حيث مستواهم، مرتبطة بحياة الطالبات وبيئتهن، مناسبة لوقت الحصة، أن تكون المادة مرتبة ترتيبا منطيقيا، تقسيمها إلى الوحدات توزع على شهور السنة، وربط الدرس الجديد بالدرس القديم (Ad-Dirāsī, n.d.-b). أما الأسس اللازمة لوضع المواد، فلاحظت الباحثة نظرية الفوزان (Al-Fauzān, n.d.) وطعيمة (Tu'aimah, 1983) عنها. فاهتمت الباحثة كون المواد إسلاميا، واختيار الألفاظ والتراكيب السهلة الشائعة مع حرص على المحتوى الفكري الجديد الميسر، الإكثار من التدريبات والتمرينات، سلامة المادة من الأخطاء، والملاحظة نحو الجانب النفسي وثقافي والتربوي وكذلك اللغوي.

بالنظر إلى هذه المبادئ والأسس، فاختارت الباحثة جميع الموضوع المناسبة لبيئة الطالبات، وهذه المواضيع هي الأعمال اليومية (الأفعال والضمائر) وأسرتي (الجملة الاسمية) وبيتي (الجملة الفعلية) ومسكني (نصب وجزم الفعل المضارع) ومعهدتي (جرّ الاسم) والإسلام (نعت ومنعوت). هذه الدروس مؤسسة على دروس النحو والصرف لطالبات الفصل الثاني بهذا المعهد. فلا تخرج هذه الدروس من المنهج الدراسي لدرس النحو والصرف، حتى لا يصعبن الطالبات في تعلمها. معنى ذلك أن الدروس في هذه المواد التعليمية لا تعلق عن الكفاءة اللغوية لطالبات الفصل الثاني.

إن الغرض لتعليم الإنشاء هو تمكين عادة التفكير الواضح والمنظم في الأشياء، والنظر ببصيرة ووعي في الخبرات الشخصية والتعبير عنها والاستفادة منها. وكذلك تنمية القدرة على تنظيم الأفكار

والمشاعر والتعبير عنها بفاعلية للآخرين (Nāqqah, n.d.). ولحصول هذه الأغراض هو باستخدام الطريقة المناسبة بها، ثم تهيئ التدريبات المناسبة لدى الطلاب (Rathomi, 2020). لما للتدريبات الوظائف الهامة كما قال محمود علي الخولي في قياس تحصيل التلميذات وتقييم المعلمة لنجاحها في التعليم والتجريب لمعرفة أية الأساليب التدريسية أفضل وترفع التلميذات من صف إلى آخر وإعلام الوالدين بمستوى بناتهم وتشخيص نقاط الضعف لدى التلميذات وتجميع التلميذات في فئات متجانسة وحفز التلميذات على الدراسة والتنبؤ بقدرة التلميذات على السير في برنامج دراسي ما وكذلك فرز الطلاب إلى مقبول وغير مقبول للالتحاق ببرنامج ما (Al-Khauḷī, 2000). فلذلك، وضعت الباحثة خمس تدريبات لكل موضوع الدرس تتكون على ترجمة المقالة وتأليفها، ترتيب الكلمات، ترتيب الجمل بعد سماعها من المدرسة، وضع الكلمة في الجملة المفيدة، تكوين الجمل بالأساليب المعينة، إجابة الأسئلة حتى تكون مقالة إنشائية، إصلاح الأخطاء، تكميل الجمل بالكلمات، وتحويل الضمائر في الفقرة. هذه التدريبات بالنظر أيضا إلى قدرة الطالبات نحو المفردات والقواعد في مرحلتهم (Ahyar, 2018).

وفي نهاية التدريبات، هيئت الباحثة دليل النتيجة لتسهل المدرسة في تصحيح وتقييم إجابة الطالبات بعد عمل هذه التدريبات. فإن التصحيح هو أهم الفترة في تعليم الإنشاء لأنه يستهدف الإشراف المباشر على عمل الطالب الكتابي زلفت نظره إلى الأخطاء على أنواعها، البارزة التي وقعت فيها (Ma'rūf, n.d.). فوضعت الباحثة التوجيه والبيان عن طريقة تصحيح إجابة التلميذات مما عينتها زكية عارفة في كتاب تعليم الإنشاء والمشكلات والحلول (Ārifah, 2010) مع مناسبتها بالطريقة المذكورة في كتاب علي الخولي (Al-Khauḷī, 2000)، وفيه طريقة التصحيح المرمز أي أن تقوم المدرسة بوضع خط تحت الخطأ وتكتب فوقه أو تحته رمزا يدل على نوعية الخطأ مثل (ك) ليعني خطأ في اختيار الكلمة المناسبة، و(م) ليعني خطأ في الإملاء، و(ق) ليعني خطأ في القواعد. (Ad-Dirāsī, n.d.-a)

أما لطريقة تقييم إجابة الطالبات، فوضعت الباحثة الطريقة التحليلية بموجب هذه الطريقة تحلل إجابة الطالبات إلى عناصر هامة. واعتمدت الباحثة على معيار تقييم كفاءة الكتابة الذي عينه جاكوب بنوع *ESL Composition Profile* مع مناسبتها بالاحتياجات في الميدان، وهو يتكون على المضمون؛ التنظيم والأسلوب؛ المفردات؛ اللغة وقواعدها؛ الكتابة الإملائية (Djiwandono, 1996). والمراد من المضمون هو مدى كفاية المحتوى وعلاقته وملاءمته؛ التنظيم والأسلوب هو مدى سلامة التعبير وترتيب الجمل والأفكار؛ المفردات هي مدى مناسبة المفردات للمعاني المقصودة والجمل المستخدمة؛ اللغة والقواعد هي مدى صحة قواعد المادة المكتوبة؛ الكتابة الإملائية هي مدى التقيد بالصحة الإملائية (Al-Khauḷī, 2000). ويستحسن على المدرسة عودة إجابة الطالبات ومناقشة الأخطاء الشائعة ثم إعادة الطالبات بعض المفاهيم التي كثرت الأخطاء فيها.

## عرض بيانات الاستبيان وتحليلها

بعد تطوير المواد التعليمية، قامت الباحثة بمقابلة الخبراء لتعديل المواد المطورة. والخبراء الذي قام بتعديل هذه المواد التعليمية هم د. دحية مسقان في مجال تعليم اللغة العربية، ود. مفتاح العلوم في مجال منهج المواد التعليميين، ود. عبد الحافظ زيد في مجال تصميم اللغة العربية.

## الجدول رقم: (1)

## نتائج تقويم الخبراء لمجال تعليم اللغة العربية ومناهجه وتصميمه

الدرجة	المعدل المثوي	المعدل	المجموع	الخبراء			بنود التقويم	عناصر التقويم
				الخبير الثالث	الخبير الثاني	الخبير الأول		
ج	%80	4	12	4	3	5	1. مناسبة المواد التعليمية بالأهداف التعليمية	مناسبة المواد بمعيار الكفاءة والكفاءة الأساسية
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	2. مناسبة المواد التعليمية باحتياجات الطالبات	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	3. كمال المواد التعليمية	
ج	%87	4.33	13	5	4	4	4. عمق المواد التعليمية	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	5. سعة المواد التعليمية	
ج	%87	4.33	13	5	3	5	6. صحة المواد التعليمية	دقة وصحة المواد التعليمية
ج	%87	4.33	13	5	3	5	7. صحة الأمثلة	
ج	%80	4	12	4	4	4	8. صحة الأسئلة	
ج	%80	4	12	4	4	4	9. التفكير المنطقي والتسلسلي	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	10. الزيادة في المعلومات	
ج	%87	4.33	13	5	3	5	11. الارتباط	المواد الداعمة في التعليم
ج	%87	4.33	13	4	4	5	12. معلومات مبلغة	
ج	%87	4.33	13	4	4	5	13. جذابة المواد	

ج	%87	4.33	13	4	4	5	14. المناسبة بمستوى عمر الطلبة	مناسبة المواد بمستوى تطور الطالبات
ج	%87	4.33	13	4	4	5	15. صحة المواد بمستوى التطور العاطفي الاجتماعي	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	16. صحة القاعدة اللغوية	الاتصالات
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	17. ترتيب الأفكار	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	18. التسلسل	
ج	%87	4.33	13	5	4	4	19. ترتيب المواد التعليمية	طريقة العرض
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	20. الترتيب المتناغم	
ج	%80	4	12	4	3	5	21. تنظيم العرض	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	22. مشاركة الطلاب	
ج	%80	4	12	4	4	4	23. تنوع العرض	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	24. المقدمة	كمال العرض
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	25. محتويات الكتاب	
ج	%87	4.33	13	4	4	5	26. خريطة الفكرة	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	27. التدريبات	
ق	%73	3.67	11	3	4	4	28. اختيار لون الغلاف	عرض الكتاب
ق	%73	3.67	11	3	4	4	29. اختيار نوع الأحرف للغلاف	
ق	%73	3.67	11	3	4	4	30. اختيار اللون لعرض المواد	
ج	%80	4	12	3	4	5	31. اختيار نوع الأحرف لعرض المواد	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	32. مقياس الكتاب	
ج ج	%93	4.67	14	5	4	5	33. الطباعة	

وتبين من المعدل 87% درجة ((جيد)) نتيجةً من تقويم وتعديل الخبراء للمواد التعليمية المطورة. ومعنى ذلك أن المواد التعليمية ممكن استخدامها مع قليل من التعديل والتصحيح. وفيما يلي تفصيل هذه النتائج:

- أ) معدل نتائج مناسبة المواد التعليمية بمعيار الكفاءة والكفاءة الأساسية 89% (جيد).  
 ب) معدل نتائج دقة وصحة المواد التعليمية 85% (جيد).  
 ج) معدا نتائج المواد الداعمة في التعليم 87% (جيد).  
 د) معدل نتائج مناسبة المواد بمستوى تطور الطالبات 87% (جيد).  
 هـ) معدل نتائج الاتصالات 93% (جيد جدا).  
 و) معدل نتائج طريقة العرض 87% (جيد).  
 ز) معدل نتائج كمال العرض 92% (جيد جدا).  
 ح) معدل نتائج عرض الكتاب 81% (جيد).

بعد اتمام الاختبار القبلي والبعدي، وزعت الباحثة أوراق الاستبيان للمدرسة والطالبة. ومن نتيجة الاستبيان في التجربة الأولى، اتضح أن المواد التعليمية يمكن استخدامها مع قليل من التعديل والتصحيح. وبذلك، قامت الباحثة بإصلاحها وتحسينها. ثم بالتالي، نتائج استبيان مدرستي الإنشاء بهذه المواد التعليمية في التجربة الثانية.

### الجدول رقم: (2)

#### نتائج الاستبيان من المدرسة

المعدل المتوي	المجموع	النتيجة					أسئلة الاستبيان
		هـ	د	ج	ب	أ	
90%	9	0	0	0	1	1	هل المواد تشجع الطالبات في تعلم الإنشاء؟
100%	10	0	0	0	0	2	هل نظام المواد تساعدك على الوصول إلى هدف التعليم؟
90%	9	0	0	0	1	1	هل المواد مناسبة لبيئة الطالبات؟
60%	6	0	0	2	0	0	هل لغة المواد مناسبة لمستوى الطالبات؟
70%	7	0	0	1	1	0	هل المفردات في هذه المواد تفهم بسهولة؟

هل التراكيب في هذه المواد تفهم بسهولة؟	0	2	0	0	0	0	8	%80
هل يمكن أن تعلم هذه المواد بسهولة؟	0	2	0	0	0	0	8	%80
هل يمكن للطالبات محاكاة التراكيب في هذه المواد بسهولة؟	0	1	1	0	0	0	7	%70
هل التدريبات تساعد الطالبات على فهم هذه المواد؟	2	0	0	0	0	0	10	%100
هل الأمثلة في التراكيب تساعد الطالبات على فهم التراكيب العربية بسهولة؟	0	2	0	0	0	0	8	%80

والنتيجة العامة من الاستبيان من المدرسة حصلت على المعدل المئوي 82%. فتشير هذه النتيجة إلى أن المواد التعليمية صالح استخدامها لتعليم الإنشاء عند المدرسة.

ثم قسمت الباحثة أسئلة الاستبيان للطالبات من حيث أهدافها إلى فئتين، وهي سؤالان للكشف عن مستوى لغة المواد التعليمية وأسئلة للكشف عن مستوى مضمون المواد التعليمية. ومن نتائج الاستبيان في التجربة الأولى التي أجرتها الباحثة، اتضحت أن المواد التعليمية مناسبة وصالح استخدامها. أما النتائج للتجربة الثانية فيما يلي تفصيلها:

### الجدول رقم: (3)

#### نتائج الاستبيان من الطالبات

المعدل المئوي	المجموع	النتيجة					أسئلة الاستبيان
		هـ	د	ج	ب	أ	
%76	149	0	0	14	18	7	هل يمكنك فهم التراكيب في هذه المواد بسهولة؟
%84	163	0	0	8	16	15	هل يمكنك فهم المفردات في هذه المواد بسهولة؟
%77	151	0	0	10	24	5	هل يمكنك محاكاة التراكيب في هذه المواد بسهولة؟

هل الأمثلة في التراكيب في هذه المواد تساعدك على فهم التراكيب العربية بسهولة؟	11	22	6	0	0	161	83%
هل التدريبات في هذه المواد تساعدك على فهم الدروس بسهولة؟	11	20	8	0	0	159	82%
هل المواد تشجعك في تعلم الإنشاء؟	10	17	12	0	0	154	79%

والنتيجة العامة من الاستبيان من الطالبات حصلت على المعدل المئوي 80%. فاتضح من هذه النتيجة أن المواد التعليمية صالح استخدامها وإن التراكيب والتعبيرات والقواعد فيها مفهومة عند الطالبات.

ثم عقدت الباحثة التجربة. يقصد بهذه التجربة تجربة المواد التعليمية لمعرفة صلاحية المواد التعليمية للتعليم. ولهذه التجربة، عقدت الباحثة في مدرسة واحدة بتسع عشرة طالبة. ومن نتيجة التجربة الأولى، فإن المواد التعليمية تحتاج إلى التعديل والتصحيح. فقامت الباحثة بتحسينها. ثم عقدت الباحثة التجربة الثانية، وهي التجربة الموسعة بعد تصحيح وتحسين المواد التعليمية معتمدة من نتائج المقابلة مع الخبراء والاستبيان والاختبار في التجربة الأولى.

وفي تحليل نتائج الاختبارين القبلي والبعدي، استعانت الباحثة ببرنامج SPSS الإصدار 18. وفي البداية، قامت الباحثة بتحديد الفرضية اللاغية والفرضية المباشرة للإحصاء، وهي:

- (أ) الفرضية اللاغية: لا يوجد الفرق بين معدل نتائج الطالبات في الاختبار القبلي والاختبار البعدي.  
 (ب) الفرضية المباشرة: يوجد الفرق بين معدل نتائج الطالبات في الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

ومن أجل اتخاذ القرار في قبول فرضية دون أخرى، قامت الباحثة بتحديد الضوابط الآتية:

- (أ) إذا كانت قيمة ت-الإحصاء أكبر من قيمة ت-الجدول، فالفرضية المباشرة مقبولة والفرضية اللاغية مفروضة.  
 (ب) إذا كانت قيمة ت-الإحصاء أقل من قيمة ت-الجدول، فالفرضية اللاغية مقبولة والفرضية المباشرة مفروضة.

## الجدول رقم: (4)

## نتيجة حساب المعدل

## Paired Samples Test

	Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
				Lower	Upper			
Pair 1 sebelum - sesudah	-3,71795	2,62527	,42038	-4,56896	-2,86693	-8,844	38	,000

فاتضح من الجدول السابق أن قيمة ت-الإحصاء وهي 8.844 أكبر من قيمة ت-الجدول وهي 2,02. لذلك، إن الفرضية اللاغية مرفوضة أي هناك فرق بين معدل نتائج الطالبات في الاختبار القبلي والاختبار البعدي. معناه أن المواد التعليمية المطورة فعالة لترقية كفاءة تعبير طالبات الفصل الثاني بكلية المعلمات الإسلامية معهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو.

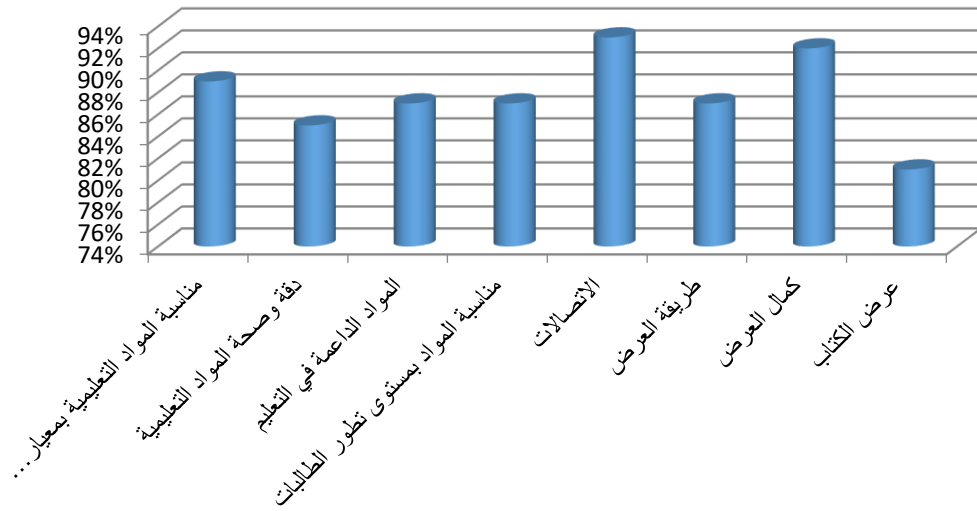
أما السبب لوجود هذه الفعالية، أن المواد التعليمية المطورة تامة حسب احتياجات طالبات الفصل الثاني في هذا المعهد. وهذه النتيجة تشير إلى مناسبة المواد التعليمية من ناحية اللغة بمستوى لغة الطالبات وبالأوقات المقررة لتعليم هذه المادة. وهي سهلة لتعليمها لأنها كاملة تحتوي على القواعد والتدريبات وإجابتها مع الضوابط الكاملة. فلا تخلو مدرسات الإنشاء من هذه المواد التعليمية.

## فعالية المواد التعليمية في الإنشاء للفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات

قد تم تطوير المواد التعليمية في الإنشاء للفصل الثاني بالخطوات المذكورة. وسار هذا البحث كما بينت الباحثة في السابق، يعني بمنهج البحث والتطوير. وبذلك، قد عقدت الباحثة المقابلة من قبل الخبراء في تعليم اللغة العربية وتصميمه ومنهجه. حتى قامت الباحثة بالتعديل والتحسين نحو المواد التعليمية التي طورتها معتمدا على النتائج والمدخلات منهم.

ومن نتيجة هذه المقابلة، فوجدت الباحثة أن المواد التعليمية المطورة مناسبة ويمكن استخدامها لتعليم الإنشاء للفصل الثاني، مع قليل من التعديل والتحسين. واتضح هذا الاستنباط من النتائج الآتية:

## الرسم البياني رقم (1) نتيجة تقويم الخبراء



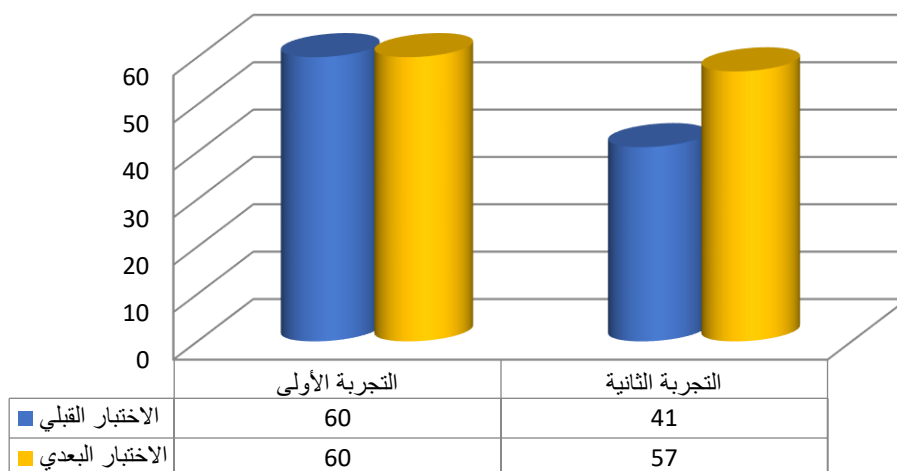
يحتوي الاستبيان على الكشف للأمور: دقة وصحة المواد التعليمية، المواد الداعمة في التعليم، مناسبة المواد بمستوى تطور الطالبات، الاتصالات، طريقة العرض، كمال العرض وعرض الكتاب. ومن النتائج السابقة، حصلت هذه المواد المعدل 87% درجة ((جيد)) نتيجةً من تقويم وتعديل الخبراء للمواد التعليمية المطورة. ومعنى ذلك أن المواد التعليمية ممكن استخدامها مع قليل من التعديل والتصحيح.

رأت الباحثة فعالية هذه المواد التعليمية لأنها مناسبة بنظرية *Cunningsworth*<sup>†</sup>، وهي أنها تمثل مصدرا للمواد المستخدمة في تقديم المادة اللغوية ومصدرا للأنشطة الخاصة بالممارسة اللغوية و مرجعا للطلبة وتمثل مقرا وتقدم دعما للمدرسات المبتدآت اللأئي يحتجن إلى اكتساب مزيد من الثقة (Richard, n.d.). وكذلك، إن هذه المواد التعليمية مناسبة بنظرية *Agus Wasisto*، فتكون هذه المواد مرشد المدرسة والطلبة لإرشاد أنشطتهن التعليمية، وتكون أداة تقييم إتقان مخرجات التعليم (Warso, 2016). فهي تسهل المدرسة في التعليم لوجود القواعد والأمثلة التي تسهل المدرسة في الشرح قبل الإتيان بالتدريبات المختلفة لكل حصة. وكذلك لوجود طريقة التصحيح والتقييم في آخر التدريبات، فصار تقييم إجابة الطالبات عادلا حسب النتيجة المقررة في الكتاب. وإن المواد التعليمية تسهل الطالبات في تعلم وتدريب الإنشاء، لأنها جاءت بأنواع التدريبات المختلفة حتى لا تشعر الطالبات بالملل لكل لقاء للإنشاء.

وبالنظر إلى نتائج الإستبيان والإختبار القبلي والبعدي، فتظهر فعالية المواد التعليمية ومناسبتها نحو تعليم الإنشاء للفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات.

<sup>†</sup> كما قال Cunningsworth عن دور المواد التعليمية (خاصة الكتب الدراسية) في تدريس اللغة النحو. منها تمثل مصدرا للمواد (المحكية والمكتوبة) المستخدمة في تقديم المادة اللغوية وتمثل مصدرا للأنشطة الخاصة بالممارسة اللغوية التي يقوم بها المتعلم ومصدر الأنشطة التفاعل التواصلية، وغير ذلك. انظر كتاب Choosing Your Coursebook 1995.

## الرسم البياني رقم (2) المقارنة بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي



اتضح من الرسم البياني السابق نظريتين. الأولى من النتيجة التي حصلت الباحثة في التجربة الأولى أن النتيجة للاختبار القبلي والبعدي متساو، أي لا يوجد التأثير في تعليم الإنشاء بالمواد الماضية والمواد الجديدة. فحتاج المواد التحسين والتعديل. وقد حاولت الباحثة القيام بتحسينها وتعديلها. أما الثاني، فإن النتيجة للاختبار البعدي أعلى من الاختبار القبلي يعني 16%. فهذه النتيجة تدل على وجود تأثير وفعالية المواد التعليمية لطالبات الفصل الثاني بمعهد الإيمان الإسلامي للبنات. وهي تامة حسب احتياجات طالبات الفصل الثاني في هذا المعهد. وهذه النتيجة تشير إلى مناسبة المواد التعليمية من ناحية اللغة بمستوى لغة الطالبات وبالأوقات المقررة لتعليم هذه المادة. وهي سهلة لتعليمها لأنها كاملة تحتوي على القواعد والتدريبات وإجاباتها مع الضوابط الكاملة. فلا تخلو مدرسات الإنشاء من هذه المواد التعليمية.

وإن هذه المواد التعليمية المطورة الجديدة أكمل وأتمم من المواد التعليمية السابقة الموجودة في المعهد. فإنها تتكون على احتياجات الطالبات بمعهد الإيمان الإسلامي فونوروكو. وبمناسبتها بحاجة طالبات الفصل الثاني معهد الإيمان الإسلامي فونوروكو، فهي مختلفة من المواد التعليمية الأخرى وإما من النوع المتساوي بها. مثل المواد التعليمية في المعاهد العصري الأخرى، من خريج معهد دار السلام كونتور الذي له نفس المنهج التعليمي يعني كلية المعلمين أو المعلمات الإسلامية. هذه المواد مختلفة أيضا من المواد التعليمية التي صممتها معزاز راصيف (Roshif, 2019) التي كانت المواد عامة لجميع مهارات اللغة العربية الأربعة، ومركزة إلى تنمية فهم اللغة العربية بروح القرآن خاصة من سورة لقمان، بتعلم هذه المواد التعليمية.

### الخلاصة

لقد جاءت الباحثة بجميع الخطوات لهذا البحث. وبذلك قامت الباحثة بالتعديل والتحسين حتى صارت المواد التعليمية على شكلها الأخيرة. وبالنظر إلى نتيجة الاختبار القبلي والبعدي، اتضح أن

قيمة ت-الإحصاء وهي 8.844 أكبر من قيمة ت-الجدول وهي 2.02. معنى ذلك، هناك فرق بين معدل نتائج الطالبات في الاختبارين والمواد التعليمية المطورة فعالة ولها تأثير لنجاح الطالبات في درس الإنشاء. أخيراً، رأت الباحثة إمكانية تنفيذ هذه المواد التعليمية في المعاهد الأخرى، مادامت تلك المعاهد استخدمت نفس الطريقة التي استخدمها معهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروكو في تعليم اللغة العربية. وبعد إجراء هذا البحث، أرادت الباحثة أن توصي عن بضع الأمور للمدرسة خاصة: أن تهتم المدرسة بدرس الإنشاء لما كان له هدف تنمية القدرة على تنظيم الأفكار والمشاعر والتعبير عنها بفاعلية للآخرين، وأن تهتم المدرسة باحتياجات الطالبات نحو درس الإنشاء وتأتي المدرسة بطريقة جذابة لغرس النشاط وحب اللغة العربية في نفوس الطلاب، الإكثار في تدريبات الإنشاء لأن بها يمكن بناء التركيب والأسلوب السليم للجملة عن طريق الكتابة بالتفكير المنطقي والتسلسلي، ووجوب جمع تدريبات الطالبات ثم إصلاحها وتقييمها.

## المراجع

- ‘Abdullah, ‘Umar ṣhiddīq. (2008). , *Ta’līmu al-Lughati al-‘Arabiyyati li an-Nāṭiqīna bi Ghairihā. ad-Dāru al-‘Ālamiyyati li ‘n-Nasyri wa at-Tauzī.*
- ‘Ārifah, Z. (2010). *Ta’līmu al-Insyā` al-Musykilāt wa al-Ḥulūl.* UIN MALIKI Press.
- Ad-Dirāsī, Q. al-M. (n.d.-a). *Uṣūlu at-Tarbiyah wa at-Ta’līm al-Juz`u ar-Rābi’, Muqarrar li aṣ-Shaf as-Sādis.* Dār al-Assalām li aṭ-Ṭaba’ah wa an-Nasyr.
- Ad-Dirāsī, Q. al-M. (n.d.-b). *Uṣūlu at-Tarbiyah wa at-Ta’līm al-Juz`u ats-Tsālits, Muqarrar li aṣ-Shaf al-Khāmis.* Dār al-Assalām li aṭ-Ṭaba’ah wa an-Nasyr.
- Ahyar, H. (2018). Penguasaan Mufradat dan Qawā'id Sebagai Upaya Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Arab. *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, 4(2), 259–274.* <https://doi.org/10.14421/almahara.2018.042-06>
- Al-Fauzān, ‘Abdu al-Ḥaman bin Ibrāhīm. (n.d.). , *Iḍādu al-Mawād Ta’līmu al-Lughah al-‘Arabiyyah li Ghairi an-Nāṭiqīna Bihā.*
- Al-khaulī, M. ‘Alī. (2001). *al-Mahārāt ad-Dhirāsiyyah.* Dāru al-falāḥ.
- Al-Khaulī, M. ‘Alī. (2000). *Asālību Tadrīsi al-Lughah al-‘Arabiyyah.* Dāru al-Falāḥ li an-Nasyr wa at-Tauzī.
- Al-Khaulī, M. ‘Alī. (2000). *al-Ikhtibārāt al-Lughawīyyah.* Dār al-Falāḥ li an-Nasyr wa at-Tauzī.
- Borg, W. ., & Gall, M. D. (1983). *Educational Research: An Introduction.* Longman.
- Djiwandono, M. S. (1996). *Tes Bahasa dalam Pengajaran.* Penerbit ITB.
- Effendy, A. F. (2005). *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab.* Misykat.
- Febrianto, R., & Puspitaningsih, F. (2020). Pengembangan Buku Ajar Evaluasi Pembelajaran. *Education Journal: Journal Education Research and Development, 4(1), 1–18.*
- Hamid, M. A. (2019). Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme untuk Mahasiswa. *Arabi: Journal of Arabic Studies, 4 No 1.*
- Hermawan, A. (2011). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab.* Remaja Rosdakarya.
- Ibrāhīm, ‘Abdu al-‘Ālim. (n.d.). *al-Muwajjih al-Fanniy li Mudarrisī al-Lughati al-‘Arabiyyah.* Dāru al-Ma’ārif.
- Ma’rūf, N. M. (n.d.). *Khaṣā`iṣu al-Arabiyyah wa Ṭarā`iqu Tadrīsihā.* Dāru an-Nafā`is.
- Madkūr, ‘Alī Aḥmad. (n.d.). *Tadrīsu Funūni al-Lughati al-‘Arabiyyah.* Dāru al-Fikri al-‘Arabiyy.
- Munawarah, & Zulkifli. (2020). Pembelajaran Keterampilan Menulis (maharah al-Kitabah) dalam Bahasa Arab. *Lughat Arabi: Jurnal Bahasa Arab & Pendidikan Bahasa Arab, 1(2),*

22–34.

- Nāqqah, M. K. (n.d.). *Asāsiyyātu Ta'limi al-Lughati al-'Arabiyyah wa at-Tarbiyah ad-Dīniyyah. Dāru ats-Tsaqāfah li at-Ṭaba'ah wa an-Nasyr.*
- Prastowo, A. (2013). *Pengembangan Bahan Ajar Tematik Panduan Lengkap Aplikatif.* Diva Press.
- Purwanto, H. (2022). *Taṭwīr al-Mawād al-Ta'limiyyah Li Mahārat al-Kalām min Khilāli al-Nuṣuṣ al-Qur'āniyyah li Ṭullāb Ma'hadi al-Aimma al-'Āliy al-Islāmiy Malang Jawa al-Syarqiyyah. Jurnal Lisanudhad, 09 No 01.*
- Rasagama, I. G. (2011). *Memahami Implementasi "Educational Research and Development." Pelatihan Metodologi Penelitian Kuantitatif Untuk Dosen Unit Pelayanan Mata Kuliah Umum Dan Unit Lainnya.*
- Rathomi, A. (2020). *Maharah Kitabah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. Tarbiya Islamica: Jurnal Keguruan Dan Pendidikan Islam, 1, 1–8.*
- Richard, J. (n.d.). *Taṭwīru Manāhiji Ta'limi al-Lughah, Tarjamatu Nāṣir bin 'Abdullah bin Ghāliy.*
- Roshif, M. (2019). *Pengembangan Buku Bahan Ajar Bahasa Arab berbasis Pendidikan karakter Pada Al Qur'an Surat Luqman di Kelas X MAN 2 Sleman.* Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga.
- Sudijono, A. (2010). *Pengantar Statistik Pendidikan.* PT RajaGrafindo Persada.
- Sugiyono. (2016). *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D.* Alfabeta.
- Susanti, E. (2022). *Pembelajaran Insyā' Muwajjah Untuk Meningkatkan Maharotul Kitabah dalam Pembelajaran bahasa Arab pada Siswa Kelas VIII Mts Negeri 8 Muaro Jambi. Ad-Dhuha: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Budaya Islam, 3 No 1.*
- Syamsu, P. K. (2018). *Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Modern Darussalam Gontor. EL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, 7(2), 18.*  
<https://doi.org/10.24235/ibtikar.v7i2.3319>
- Syukran. (2018). *Etimologi dan terminologi Al-Insyā' dalam Kitabah. Jurnal Arabiyya, 7 No 1, 110.*
- Tolib, A. (2015). *Pendidikan di Pondok Pesantren Modern. Risalah: Jurnal Pendidikan Dan Studi Islam, 1 No 1.*
- Ṭu'aimah, R. A. (1983). *al-Kitāb al-Asāsī li Ta'limi al-Lughati al-'Arabiyyah li an-Nāṭiqīna bi Lughāt Ukhrā 'Idāduhu wa Taḥlīluhu wa Taqwīmuhu. Jāmi'atu Ummi al-Qurā.*
- Ṭu'aimah, R. A. (1985). *Dalīlu 'Amalin Fī 'Ydādi al-Mawād at-Ta'limiyyah li Barāmiḥi Ta'limi al-'Arabiyyah. Jāmi'atu Ummi al-Qura.*
- Ṭu'aimah, R. A. (1989). *Ta'limu al-'Arabiyyati li Ghairi An-Nāṭiqīna Bihā Manāhijuhu wa Asālībuhu. Mansyūrātu al-Munazzomati al-Islāmiyyati li 't-tarbiyati wa al-'Ulūmi wa ats-Tsaqāfah.*
- Warso, A. W. D. D. (2016). *Publikasi Ilmiah Pembuatan Buku, Modul, Diktat dan Nilai Angka Kreditnya.* Pustaka Pelajar.
- Yunus, M. (1995). *Sejarah Pendidikan Islam di Indonesia (4th ed.).* Mutiara Sumber Widya.
- Zaenuddin, R. (2005a). *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab.* Radliyah Zaenuddin.
- Zaenuddin, R. (2005b). *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab.* Pustaka Rihlah.